



防火衣、装着よし！～少年少女消防教室～

アンケートにご協力ください！！  
毎月、町ホームページにおいて広報活動に関するアンケート  
を実施してます。トップページのトピックスをご覧ください。

広 報  
さむかわ  
2010.9

## 新幹線新駅誘致とツインシティのまちづくりQ&A

Q：新幹線新駅（以下「新駅」という）ができるとうなるの？

A

- ①全国の都市への移動時間が短くなり、ツインシティおよび周辺地域の交通がとて便利になります。
- ②都市と都市が新幹線で結ばれることで、ビジネスの機会が広がり、産業の活性化につながります。
- ③ツインシティおよび周辺地域の特性に合った産業が集まり、都市の活性化が進みます。また、商業・業務施設が集まり、生活の利便性が高まります。

Q：リニア中央新幹線の開業と新駅の関係は？

A：リニア中央新幹線が「のぞみ」の役割を担うことにより「のぞみ」の本数が減少し、ダイヤに余裕が生まれ、「東海道新幹線の列車ダイヤに余裕がない」という新駅設置の課題が解決されます。

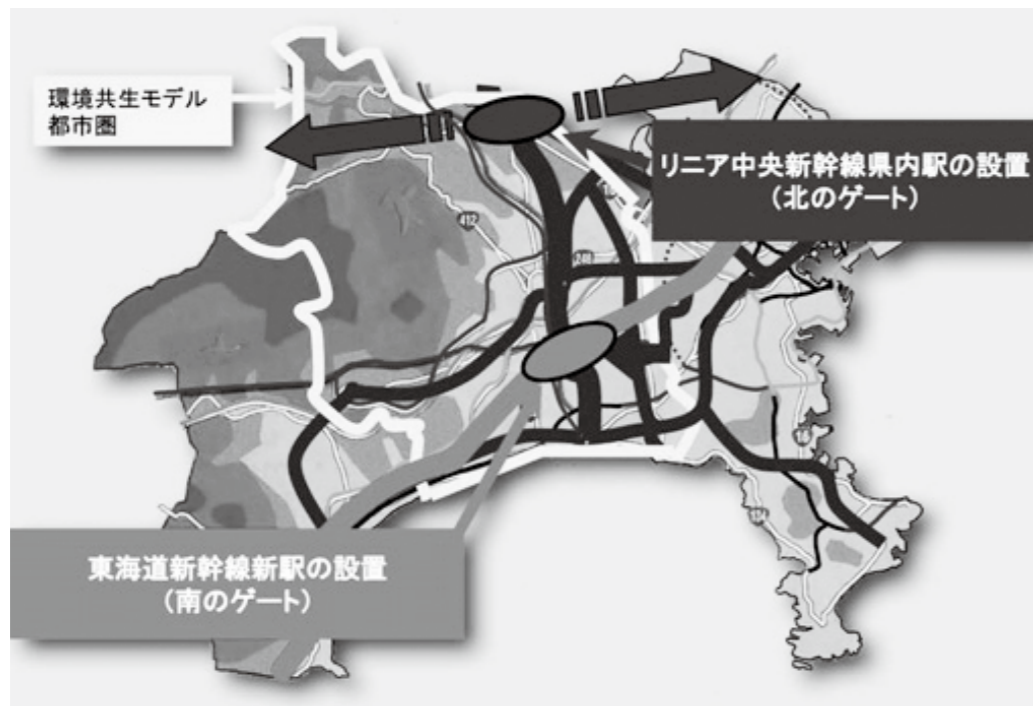
Q：新駅を設置するために必要なことは？

A：JR東海が新駅設置について「利用者の動向や需要見込み、周辺地域における都市形成の状況などを充分検証したうえで、総合的に判断する」としていることなどから、新駅を受け入れる倉見地区のまちづくりや周辺都市からのアクセス整備などが不可欠です。

Q：「ツインシティのまちづくり」とはどういうものなの？

A：相模川に新たな道路橋を架けて、新駅を誘致する倉見地区と対岸の平塚側地区とをつなぎ、一体的な都市を整備し、全国との交流連携の窓口（ゲート）を形成するとともに、環境と共生するモデル都市を目指す都市づくりです。

東海道新幹線新駅とリニア中央新幹線県内駅



## 新幹線新駅誘致とツインシティのまちづくり



神奈川県東海道新幹線新駅設置促進期成同盟会で要望している倉見地区への新幹線新駅設置を取り巻く状況が好転し始めました。5月10日に開催された第3回中央新幹線小委員会においてJR東海が「リニア中央新幹線が開通後は、東海道新幹線のダイヤの過密度が緩和されるため、現在応えられない請願駅設置要望など、新駅設置の余地が高まる」との考えを示しました。

これまでの「東海道新幹線のダイヤが稠密なため、新駅設置は現状では極めて困難」という回答と比較すると、新幹線新駅設置の可能性が大きくふくらみ始めたと言えることができます。

町では、これを機にツインシティのまちづくりに関する具体的な計画を地元の地権者と協働で策定したいと考えています。ツインシティのまちづくりを皆さんと進めていくために、今後説明会や勉強会などを開催しますので皆さんの声をお聞かせください。まずは新幹線新駅誘致とツインシティのまちづくりがどのようなものであるか再確認していただくためにQ&Aで解説します。

### 新幹線新駅誘致とまちづくり講演会

新幹線新駅設置による地元への効果や新駅の受け皿となるツインシティのまちづくりなどについて講演します。

とき 9月30日（木）午後6時～7時30分  
 ところ 町民センター  
 講師 八木正幸さん 株式会社浜銀総合研究所理事  
 定員 80人（先着順）  
 申し込み 9月1日（水）から県ツインシティ整備推進センターへ電話か直接またはファクスで  
 ☐県ツインシティ整備推進センターへ（72）6352FAX（72）6353

※中央新幹線小委員会とは、国の交通政策審議会に設置された中央新幹線の整備計画の決定などについて審議するための委員会のことです。

※神奈川県東海道新幹線新駅設置促進期成同盟会とは、県中央部への新幹線新駅の誘致を目的に、県および関係市町、県内経済団体等を構成員として平成8年5月に発足した団体です。

☐新幹線新駅対策課へ（74）1111内線322新幹線新駅対策担当FAX（75）9906

10月3日(日)開催  
**動物フェスティバル神奈川2010**  
 in  
**ちがさき・さむかわ**

# 動物愛護

9月20日から26日は、動物愛護週間です。動物愛護週間について理解と関心を深める機会として動

す。動物愛護週間は動物の愛護と飼育に物愛護管理法により定められています。

ペットは家族の一員です  
**愛情と責任を**  
**持って飼いましょう**

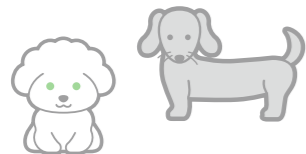
このフェスティバルは、楽しみながら、動物の愛護と適正な飼養について関心と理解を深め、身近な野生動物を理解し適切な接し方を学ぶ機会とするためのものです。各会場で行われるイベントは次のとおりです。ぜひご参加ください。

動物を飼うときは、動物が健康で快適に暮らせるようにするとともに、社会や近隣に迷惑を及ぼさないようにする責任があります。

人と動物が共に生きていける社会の実現には、飼い主のモラルとマナーが必要です。町でも住みよい環境を守り育てるまちづくり条例で「動物の適正管理」を定めています。

## 茅ヶ崎市役所西側駐車場 (ペット同伴可)

- 犬のしつけ教室  
時間①午前10時30分～11時  
②午後1時～1時30分
- 災害救助犬デモンストレーション  
時間①午前11時～正午  
②午後1時30分～2時30分
- 犬の体脂肪測定  
時間 午前10時～午後4時  
内容 愛犬の健康状態を把握するために測定してみませんか



## 茅ヶ崎市総合体育館

- <地下オーケストラ室>
- 映画「犬と猫と人間」  
時間①午前10時30分～午後零時30分  
②午後1時～3時  
内容 動物愛護の現状についてのドキュメンタリー  
定員 各50人(先着順)
  - <広場>
  - 人間と動物の関係  
時間 午前10時～午後4時  
内容 乗馬(要予約)、クイズなど
  - 野外コンサート  
時間 正午～午後零時30分  
出演 スーラシアンプラス

## 茅ヶ崎市役所分庁舎

- <コミュニティホール>
- 開会式・長寿動物表彰式  
時間 午前10時～正午
  - (講演) 外来生物を知ろう  
時間 午後零時30分～2時30分
  - (講演) 介助犬、盲導犬、聴導犬を知ろう  
時間 午後零時30分～2時30分
  - ファイナルコンサート  
時間 午後3時～午後3時30分  
出演 スーラシアンプラス
  - <5階>
  - ペット写真の撮り方  
時間①午前10時～正午  
②午後1時30分～3時30分  
定員 各20人(要予約)
  - 身のまわりの自然観察会  
時間 午前10時～午後1時  
内容 専門家と一緒に身近な野生動物を観察  
定員 30人(要予約)

**要予約のイベントの申し込み**  
 茅ヶ崎保健福祉事務所環境衛生課へ電話で、ファクスの場合は、住所、氏名、電話番号、どちらのイベントに参加希望かを記入して送信(ホームページからも申し込み可)  
 ☎茅ヶ崎保健福祉事務所環境衛生課 電話(85)1171 FAX(82)0501  
 ※他にもたくさんのイベントが行われます。  
 ※雨天の場合、イベントの会場を変更することがあります。

## 犬を飼うときのマナー

- 必ず登録をして、鑑札と注射済票をつける。
- 年1回、狂犬病予防注射を受けさせる。
- 道路はトイレではないので、散歩中のふんやおしっこは避け、やむを得ない場合はふんは持ち帰り、おしっこには水をかけるなど始末をする。
- 散歩のときは犬をコントロールできる人が行き、必ずリードをつける。リードをつけずに散歩しない。
- 通行人に無駄ほえする場合は飼う場所を変えて、しつけをするなど迷惑にならないようにする。
- 散歩やエサをねだってほえる場合は、決まった時間に行わないなど工夫する。



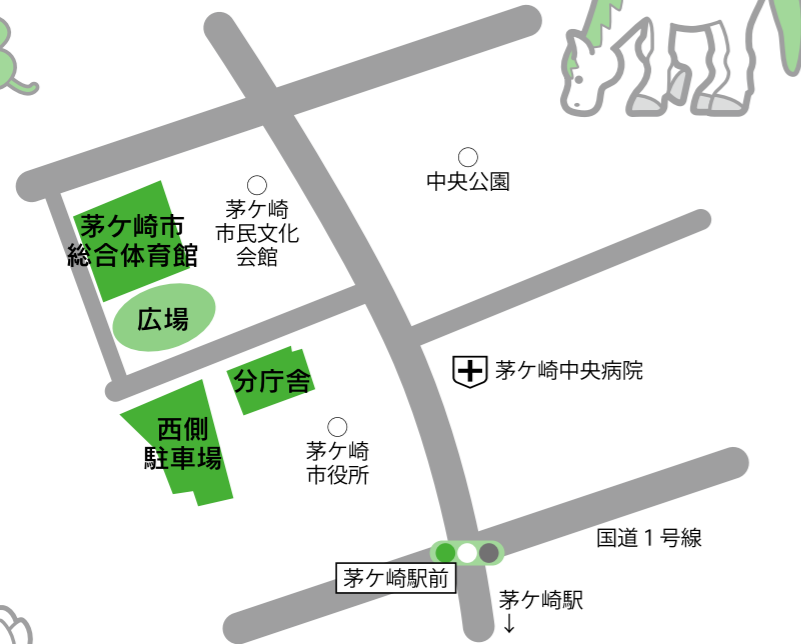
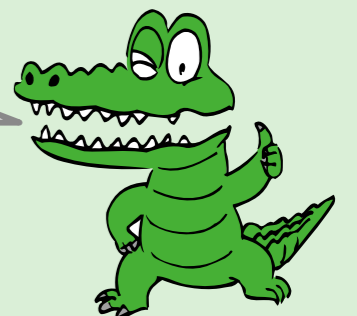
## 猫を飼うときのマナー

- ふんは飼い主が責任を持って始末する。
- 猫が事故に遭わないようにし、周囲に迷惑がかからないように室内飼育が望ましい。
- 猫を捨てるのは犯罪。見つけたら警察に通報する。
- 生まれてくる命に責任が持てない場合は、不幸な命を増やさぬよう不妊・去勢手術をする。
- 野良猫にエサを与える場合はルールを守り、周囲に迷惑がかからないようにする。



## どうしてもペットが飼えなくなってしまったときは

茅ヶ崎保健福祉事務所では飼えなくなった犬猫の引き取り相談、不明犬や放し飼い犬などに関する相談、公共の場所で負傷して動けない犬や猫の相談を受け付けています。  
 ※犬が人や所有物に危害を加えたときは、速やかにご連絡ください。



茅ヶ崎市役所(茅ヶ崎市茅ヶ崎1-1-1)がメイン会場となります

# 夏の思い出 2010

町では教室やイベントを開催して子どもたちの思い出作りをお手伝いしました。そこで出会ったすてきな笑顔を紹介합니다。

7/22  
英語で遊ぼう



7/23  
夏休み  
水彩画教室



7/27  
子ども  
エアロビクス教室



7/28  
音の遊び教室



7/29  
子ども  
紙粘土教室



7/29  
少年少女  
消防教室



7/31  
夏休み子ども  
フェスティバル



8/5  
子ども  
工作教室



8/6  
子ども  
科学教室



8/11  
小学生  
料理教室



## 地震に強いまちを目指して 耐震診断・耐震改修工事の 費用を補助します

町では、地震に強い安全なまちづくりを実現するために、木造住宅の簡易診断、一般診断、耐震改修工事に必要な費用の一部を補助しています。

### 簡易診断補助

**対象** 昭和56年5月31日以前に建築工事に着手した、2階建て以下の在来軸組工法の木造住宅で、町内に住所がある人が所有し、居住しているもの

**補助額** 診断費用の3分の2（上限2万円）

### 一般診断補助

**対象** 町が実施する無料耐震相談または簡易診断を受けた結果、「やや危険」「倒壊の危険」と診断された木造住宅

**補助額** 診断費用の2分の1（上限5万円）

### 耐震改修工事補助

**対象** 一般診断を受けた結果、「やや危険」「倒壊の危険」と診断された木造住宅

**補助額** 設計や工事費用の2分の1（上限50万円）

**申し込み** 建築確認通知書などの建築年度が確認できる書類を持って、都市計画課で事前に相談

※無料耐震相談は、毎月第3水曜日を予定しています。同課へ電話か直接申し込んでください。

☎都市計画課(74)111内線276開発指導・国県事業対策担当 FAX(74)2833

## 国民健康保険料は納期内に納めましょう

国民健康保険は、加入している人が病気やケガをしたとき、少ない医療費負担で医療が受けられるように加入する人たちが保険料と加入するお金を出し合って助け合う制度です。

国民健康保険の制度を健全に運営するためには保険料を納期内に納めていただくことが必要です。

### 滞納者への対応

町では、納期内に保険料を納めていただくために、納付状況に応じて次のような対応をとることがあります。

### 財産等の差し押さえ

納期を過ぎても納付がない場合、督促状の送付や電話や手紙での催告を行った後、直接訪問して保険料の納付をお願いしたりしますが、それでも納付の意思が見られないときは、給与・

預（貯）金・生命保険・不動産などの財産の差し押さえ（滞納処分）をします。

### 短期被保険者証の交付

納付状況により通常の有効期限より短い期限の保険証を交付することがあります。

### 資格証明書の交付

納期限から1年間納付がない場合は、原則として保険証を返還していただき、資格証明書を交付します。資格証明書は保険証ではないので、医療機関で受診した場合は、医療費をいったん全額負担し、後で町に申請して払い戻しを受ける必要があります。

納付が困難になったら、早めに相談してください。※保険料の納付には、毎月自動的に引き落とされる口座振替が大変便利です。

### 夜間・休日納付相談窓口

通常の業務時間以外に、次の日程で納付相談を受け付けます。

### 〈夜間納付相談〉

とき 9月6日（月）～10日（金）午後7時まで

### 〈休日納付相談〉

とき 9月12日（日）午前9時～午後3時

※※※  
ところ いずれも保険年金課

☎保険年金課(74)111内線124国保・高齢者医療担当 FAX(74)6135



## 10月1日から住民活動補償制度の一部を変更します

公益性の高い自治会活動や福祉、奉仕、スポーツ、文化活動などの住民活動中に起こった予期せぬ事故を補償する住民活動補償制度を次のように変更します。

② 特定疾病の種類を熱中症、日射病、細菌性食中毒のみとする

来どおり補償の対象となります。詳しくはお問い合わせください。

③ 自己啓発や趣味のための文化活動を補償の対象外とする

※③の場合であっても、講師などの指導的立場の人のけがや町が主催する文化事業でのけがについては従

☎町民課(74)111内線172住民協働担当 FAX(74)5613

## 国勢調査を実施します

基準日は10月1日です

10月7日（木）になっても調査票が配布されないとときはお問い合わせください。



国勢調査は日本に住んでいるすべての人、世帯を対象とした統計法に基づく大切な調査です。

調査は次の手順で行いますのでご協力をお願いします。

- 9月23日（木）から調査員が各世帯を訪問し、調査票等を配布
- 配布された調査票に記入
- 調査票を所定の封筒に入れ、封をして次のいずれかの方法で提出
  - 調査票と一緒に渡す大きい封筒に入れて調査員に直接提出
  - 調査票と一緒に渡す郵送用封筒に調査票を3つ折りに入れて10月7日（木）までに郵送

※調査員は調査票の入った封筒を、封をしたまま役場に提出します。

※調査員は顔写真付きの調査員証を持っています。調査員証がないなど不審なときは調査票を渡さずに広報情報課に連絡してください。

☎広報情報課(74)1111内線221広報統計担当 FAX(74)9141

## ニコニコリサイクルフリーマーケット 出店者募集

使わなくなった物、いらなくなった物などの不用品をリサイクルしませんか。飲食物、動植物、リサイクルに関係のない手作りの物、電気製品の販売およびプロの出店はできません。

とき 10月16日（土）午前10時～午後3時（天候不良の場合は17日（日）に順延）

ところ さむかわ中央公園

対象 町内在住の世帯・グループ 160店／先着順

※1世帯・グループにつき1区画です。出店場所は選べません。

費用 500円（協賛金）

※協賛金は寒川町緑化基金に寄付します。

申し込み 9月1日（水）から24日（金）までの間に、はがきに「フリーマーケット出店希望」代表者の住所、氏名、電話番号、出店物の主な内容を記入して環境課へ郵送で（締め切り日必着）

※申し込みは1世帯・グループにつき1枚までです。締切日前でも定員に達し次第締め切ります。

☎環境課(74)1111内線424生活美化担当 FAX(74)1385



# 第41回寒川町文化祭

## 参加して 人の和広がる 文化祭

今年のキャッチコピーは一之宮在住の多田武さんの作品に決定しました。多数のご応募ありがとうございました。

### 参加する

#### 民謡大会

とき 10月16日(土)午前9時30分～午後5時／ところ 町民センターホール／内容 民謡、三味線、尺八などの演奏  
申し込み 10月7日(木)までにはがきに唄名、住所、氏名、電話番号、三味線、尺八は寸法を記入して、〒253-0106寒川町宮山3402-3入村一夫へ郵送で  
☎寒川民謡連合会 入村 侑(75)5680

#### 寒川音楽協会演奏会

とき 10月31日(日)午後1時～4時／ところ 町民センターホール／内容 邦楽(琴)、洋楽(コーラス、ハーモニカ、ピアノ、バンド)、サークル演奏  
申し込み 10月10日(日)までにはがきに住所、氏名、電話番号、演奏曲名を記入して、〒253-0112寒川町中瀬33-13笹川軍司へ郵送で  
☎寒川音楽協会 笹川 侑(75)5029

#### 芸能大会

とき 11月3日(水)午前10時30分～午後4時／ところ 町民センターホール／内容 日本舞踊、新舞踊、民謡など  
申し込み 10月1日(金)までに寒川町芸能会小池へ電話で  
☎寒川町芸能会 小池 侑(75)3276

#### 歌謡連盟発表会

とき 10月10日(日)午前10時～午後6時／ところ 町民セン

ターホール  
申し込み 9月15日(水)までに往復はがきに曲目、住所、氏名、電話番号を記入して、〒253-0111寒川町一之宮2-6-11舩水政美へ郵送で(応募多数の場合は抽選)  
☎寒川歌謡連盟 藤沢 侑(75)0476

#### 吟詠大会

とき 11月3日(水)午前9時30分から／ところ 南部文化福祉会館／内容 合吟、独吟、詩舞  
申し込み 9月25日(土)までにはがきに吟題、作者、本数、住所、氏名、電話番号を記入して、〒253-0105寒川町岡田3-10-20露木要へ郵送で  
☎寒川町吟詠詩舞道連盟 露木 侑(75)2829

#### 囲碁大会

とき 10月17日(日)午前9時20分から／ところ 南部文化福祉会館／対局内容 A級(初段以上)・B級(1級以下)ごとの5人勝ち抜き戦  
費用 500円(参加費)  
※希望者のみ、弁当(500円)手配。  
申し込み 当日会場  
☎寒川町囲碁連盟 白坂 侑(74)0753

#### 将棋大会

とき 11月7日(日)午前10時から／ところ 町民センター／費用 町内在住の人は800円(昼食代等)  
※町外の方はお問い合わせください。小学生以下は成人の付き添いが必要です。  
申し込み 当日午前9時30分から10時までの間に会場  
☎寒川町将棋愛好会 鈴木 侑(74)1525

#### 短歌大会

とき 10月30日(土)午後1時から(午後零時30分受付)／ところ 南部文化福祉会館／対象 中学生以上／講師 杉本照世さん 日本短歌会会員  
申し込み 10月1日(金)までにはがきに未発表の雑詠1首、住所、氏名、電話番号を記入して、〒253-0101寒川町倉見635亀山文子へ郵送で  
☎野ばら文化 亀山 侑(75)1583

#### 俳句大会

とき 10月17日(日)午後2時～5時／ところ 町民センター／内容 秋季雑詠の俳句3句を会場に持ち寄り、当日の席題2句と合わせて総互選  
申し込み 当日午後2時までに会場  
☎寒川俳壇 高橋 侑(75)0259

### 鑑賞する

#### 婦人会作品展

とき 10月16日(土)～20日(水)午前10時～午後5時／ところ 町民センター／内容 手芸品展示  
☎寒川町婦人会 小林 侑(75)2865

#### さつき秋季展

とき 10月30日(土)～31日(日)午前9時～午後5時(31日(日)は午後4時まで)／ところ 町民センター／内容 さつき、山野草、雑木、水石の展示  
☎寒川さつき会 高橋 侑(75)5893

#### 盆栽展

とき 10月22日(金)～24日(日)午前9時～午後5時(最終日は午後4時まで)／ところ 町民センター／内容 盆栽の展示、整枝、整形の相談コーナー  
☎寒川町盆栽会 三澤 侑(75)3704

#### 手工芸展

とき 11月3日(水)～4日(木)午

前9時30分～午後4時30分／ところ 町民センター／内容 はり絵、ロマンドール、パッチワークの展示と実習※実習は3日(水)午前10時～午後2時。  
☎寒川町手工芸愛好会 三浦 侑(75)0973

#### 華道展

とき 11月3日(水)～4日(木)午前9時～午後4時／ところ 町民センター／内容 生け花の展示と実習※実習は3日(水)午前10時から、希望者は10月24日(日)までに電話で申し込み。(5人/先着順)  
☎寒川華道協会 出川 侑(75)5429

#### 郷土展

とき 10月23日(土)～26日(火)午前9時～午後4時(最終日は午後3時まで)／ところ 町民センター／内容 写真展示、竹細工、手工芸の実習  
☎寒川町郷土研究会 露木 侑(75)0299

### 出品する

#### 書道展

とき 10月19日(火)～24日(日)午前9時～午後5時(初日は午後1時から、最終日は午後1時まで)／ところ 町民センター／対象 15歳以上／内容 課題自由、未発表のもので1人1点、画仙紙半切または2分の1の縦型で表装し、展示できる状態の軸装  
申し込み 9月30日(木)までに出品票を提出(作品の持ち込みは10月19日(火)午前9時から9時30分までの間に会場へ)  
☎寒川書道連盟 増島 侑&FAX(75)3920

#### 写真展

とき 10月26日(火)～31日(日)午前9時～午後5時(最終日は午後4時まで)／ところ 町民センター／対象 町内在住か在勤の人／内容 課題自由、カラー、白黒で四切り(W四切り可)か半切り、1人1点、額装またはパネル張り、作品

の裏面に題名、住所、氏名、撮影場所、電話番号を記入した紙を張る  
申し込み 10月12日(火)までにはがきに作品のサイズ、住所、氏名、電話番号を記入して、〒253-0112寒川町中瀬9-19田中喜三郎へ郵送で  
☎寒川写友会 田中 侑(75)3743

#### 美術展

とき 10月10日(日)～16日(土)午前9時～午後5時(最終日は午後4時まで)／ところ 町民センター／対象 高校生以上／内容 絵画、彫刻、陶芸1人2点以内(絵画は油彩、水彩および版画に限る。6号以上50号までで額装する)／費用 1,000円(参加費)※高校生は無料。  
申し込み 10月9日(土)午後1時から3時までの間に費用を持って町民センター視聴覚室(駐車場側出入口を使用)へ  
☎寒川美術協会 柘植 侑(74)4301

#### 色紙短冊展

とき 10月28日(木)～11月4日(木)午前9時～午後5時／ところ 町民センター／内容 俳句と俳画の色紙と短冊の展示  
申し込み 10月27日(水)午後4時から5時までの間に会場  
☎寒川俳壇 高橋 侑(75)0259

#### 菊花展

とき 11月1日(月)～6日(土)午前9時～午後4時30分／ところ 役場プラザ／内容 盆養3本、ダルマ、福助、切り花などの展示  
申し込み・持ち込み 寒川町菊花会天利へ電話連絡して、10月31

### Young Dance festa ～ヤング・ダンス・フェスタ～ 参加者募集

町文化祭では、10月17日(日)町民センターで青少年参加企画 Young Dance festaを開催します。  
町民センターホールで舞台発表ができる青少年を中心としたフラダンス2団体、ヒップホップダンス2団体、その他ダンス(文化祭舞台発表部門に属さない分野)2団体の計6団体を募集します。  
詳しくはお問い合わせください。  
応募方法 9月16日(木)までに生涯学習課、各公民館、寒川総合図書館、ふれあいホール(町立南小学校内)にある応募用紙に必要事項を記入して、同課へ直接(応募多数の場合は抽選となります)  
☎生涯学習課 侑(74)1111内線534生涯学習担当 FAX(75)9907

日(日)の午前中に会場へ  
☎寒川町菊花会 天利 侑(75)4182

### 見る聞く楽しむ

#### 童謡のつどい

とき 10月23日(土)午後1時30分～3時30分／ところ 町民センターホール／内容 童謡とコーラス  
☎さむかわわらべの会 齋藤 侑(75)0382

#### 茶席

とき 11月3日(水)午前10時30分～午後2時／ところ 町民センター／内容 呈茶席、お茶のいただき方の実習  
☎寒川茶道同好会 小菅 侑(75)4832

#### 祭りばやし

とき ①10月24日(日)午後1時30分から②11月3日(水)午前10時から／ところ ①町民センターホール②町役場東分庁舎駐車場／内容 ①太鼓競演会②祭りばやし  
☎寒川町祭りばやし保存会連合会 三澤 侑(75)3864

#### 模擬店

とき 11月3日(水)午前11時30分～午後2時／ところ 町役場東分庁舎駐車場／内容 とん汁、焼きそば、ゆで卵、おでんの販売等  
☎寒川町婦人会 小林 侑(75)2865

☎ 役場 74-1111 問い合わせ先が役場の場合、電話番号は省略してあります。  
申し込み時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。

を育てている人 20組(先着順) / 持ち物 母子手帳、バスタオル  
申し込み 10月1日(金)から健康課へ電話か直接  
☎健康課 内線163健康づくり担当FAX(74)5613

### 📍 高齢者健康トレーニング教室

健康体操やマシントレーニングなどをします。  
とき 10月7日～11月25日の毎週木曜日(11月4日は除く)、11月5日(金)(全8回)午後1時～3時 / ところ 寒川総合体育館 / 対象 町内在住の65歳以上で全日程参加できる人 20人(抽選) / 講師 健康運動指導士等  
申し込み 9月24日(金)までに高齢介護課へ電話か直接  
☎高齢介護課 内線153介護保険担当FAX(74)5613

### 📍 高齢者アクティビティ教室

転倒しない体づくりや物忘れ予防を中心とした介護予防教室を開催します。  
とき 10～3月までの毎月2回原則月曜日(全12回)午前10時～午後2時30分ごろ※他の曜日になる場合あり。 / ところ 健康管理センター / 対象 町内在住の65歳以上で要介護認定を受けていない人 各コース20人(抽選)※住所により北部・南部コースに分けます。 / 費用 3,000円(教材費)、昼食代1回400円※希望者には自宅から送迎(片道50円)あり。  
申し込み 9月17日(金)までに高齢介護課へ電話か直接  
☎高齢介護課 内線153介護保険担当FAX(74)5613

### 📍 パソコン講座

ビジネスの即戦力として働ける技能の習得を目指す講座です。  
＜ワード中級コース＞  
とき 10月9日～11月13日の毎週土曜日(全6回)午前9時～正午 / 内容 図形描画機能、差し込み印刷、長文作成など  
＜エクセル中級コース＞  
とき 10月9日～11月13日の毎週土曜日(全6回)午後1時～4時 / 内容 表計算機能(関数など)、グラフ機能、その他の機能

※いずれのコースも中級応用を主とする内容です。  
ところ いずれも町ふれあいセンター / 対象 町内在住で65歳以下の人 各12人(抽選) / 費用 6,000円(テキスト代を含む。初日に徴収)  
申し込み 9月24日(金)までに往復はがきの往信側に希望のコース名、住所、氏名、年齢、電話番号、(返信側に申し込み者の住所、氏名)を記入して産業振興課へ郵送で(締め切り日必着)※2コース受講することも可能です。それぞれコースごとに往復はがきを郵送して申し込みしてください。  
☎産業振興課 内線285労政担当FAX(74)2833

### 📍 小学生のための木工教室

さまざまな木を組み合わせて自由に物を作ろう。  
とき 9月18日(土)午後1時～3時 / ところ 町民センター / 対象 小学生 20人(先着順) / 講師 日本ドゥ・イット・ユアセルフ協会 / 持ち物 作品を入れる袋、汚れても良い服装で  
申し込み 9月1日(水)午前9時から同センターへ電話か直接  
☎町民センター 内(74)2333FAX(75)2239

### 📍 がん予防クッキング

野菜がたくさん取れて低脂肪の食事を作ります。  
とき 10月13日(水)午前9時30分～午後2時 / ところ 健康管理センター / 対象 町内在住の人 30人(先着順) / 費用 300円(材料費) / 持ち物 エプロン、三角きん、ふきん、動きやすい服装で  
申し込み 9月13日(月)から健康課へ電話か直接  
☎健康課 内線163健康づくり担当FAX(74)5613

### 📍 初心者向けビーズ教室

ペンダントヘッドを作ろう。  
とき 10月14日(木)午前10時～正午 / ところ 北部文化福祉会館 / 対象 町内在住か在勤の人 20人(先着順) / 講師 林正江さん ビーズ愛好家 / 費用

## さむかわ棒コロ

### 📍 ロコフードフェスタKANAGAWAに出展します

このイベントは「第5回B級ご当地グルメの祭典! B-1グランプリ」と同時開催されるもので、30万人の来場者が想定されています。ぜひご来場ください。  
とき 9月18日(土)～9月19日(日)午前10時～午後4時  
ところ 厚木中央公園(厚木市寿町3-424-1)  
☎産業振興課 内線284商工観光担当FAX(74)2833

1,000円(材料費) / 持ち物 ビーズを入れる容器、はさみ  
申し込み 9月16日(木)午前9時から同館へ電話か直接  
☎北部文化福祉会館 内(74)1515 FAX(74)7405

### 📍 こども手芸教室

アクリル毛糸を使ってエコたわしを編もう。  
とき 9月25日(土)午前9時30分～11時 / ところ 北部文化福祉会館 / 対象 小学生 15人(先着順) / 講師 生涯学習指導員 / 持ち物 かぎ棒  
申し込み 9月11日(土)午前9時から同館へ電話か直接  
☎北部文化福祉会館 内(74)1515 FAX(74)7405

### 📍 フラワーアレンジメント教室

ブリザーブドフラワーでハロウィンの飾りを作りませんか。  
とき 9月25日(土)午後1時30分～4時30分 / ところ 北部文化福祉会館 / 対象 町内在住か在勤の人 20人(先着順)※親子の参加も可。 / 講師 岡田智子さん フラワーコーディネーター / 費用 2,000円(材料費) / 持ち物 はさみ、作品を入れる袋  
申し込み 9月7日(火)午前9時から同館へ費用を持って直接か電話で(費用を後日持参)  
☎北部文化福祉会館 内(74)1515 FAX(74)7405

### 📍 ちびっこクラフト教室

フラワーアレンジを作ろう。  
とき 9月25日(土)午後2時～4時 / ところ 南部文化福祉会館 / 対象 小学生 20人(先着順) / 講師 南部生涯学習指導員 / 費用 200円(材料費) / 持ち物 作品を入れる袋

申し込み 9月8日(水)午前9時から同館へ電話か直接  
☎南部文化福祉会館 内(75)0281 FAX(75)1777

### 📍 リズムストレッチ体操

とき 9月22日～10月6日の水曜日(全3回)午前10時～11時30分 / ところ 南部文化福祉会館 / 対象 町内在住か在勤の50歳以上の人 20人(先着順) / 講師 栗原智美さん 寒川総合スポーツクラブ健康運動指導士 / 持ち物 室内用シューズ、バスタオル、タオル、飲み物、運動のできる服装で  
申し込み 9月4日(土)午前9時から同館へ電話か直接  
☎南部文化福祉会館 内(75)0281 FAX(75)1777

### 📍 南部料理教室

新鮮な野菜を使ったバランスの良い料理を作ってみませんか。  
とき 9月30日(木)午前10時～午後2時 / ところ 南部文化福祉会館 / 対象 町内在住か在勤の人 20人(先着順) / 講師 町食生活改善推進団体 / 費用 500円(材料費) / 持ち物 エプロン、三角きん、ふきん  
申し込み 9月10日(金)午前9時から同館へ費用を持って直接  
☎南部文化福祉会館 内(75)0281 FAX(75)1777

### 📍 図書の調べ方入門

代表的な図書館の所蔵検索ページや便利なWebサイト、基本的な参考図書の使い方などを紹介する県立図書館の出前講座です。  
とき 10月6日(水)午後2時～4時 / ところ 寒川総合図書館 / 定員 30人(先着順) / 講師 県立図書館司書

申し込み 9月14日(火)午前9時から同館へ電話か直接、ファックスの場合は講座名、氏名、電話番号、ファックス番号を記入して送信 ※県立図書館のホームページからも申し込みできます。  
☎寒川総合図書館 内(75)3615 FAX(75)3669

### 📍 シルバーガーデニング教室

鉢花を育ててみませんか。  
とき 9月28日(火)午前10時～正午 / ところ 町ふれあいセンター / 対象 町内在住の60歳以上の人 20人(抽選) / 講師 皆川米男さん 町鉢物部会会長 / 費用 1,500円(教材費等)  
申し込み 9月15日(水)までに町シルバー人材センターへ電話で  
☎(社)町シルバー人材センター 内(74)7622 FAX(73)0033

### 📍 薬物を中心とした依存症家族講座

とき・内容 ●9月18日(土)依存症とは●10月2日(土)ダルクとは●10月16日(土)依存症者の理解と対応●10月30日(土)家族会を紹介します / ところ 茅ヶ崎保健福祉事務所(茅ヶ崎市茅ヶ崎1-8-7) / 対象 家族の薬物・アルコール・ギャンブル等の依存に悩み、全日程参加できる人(県内の政令指定都市在住の人は除く) 20人(先着順)  
申し込み 9月10日(金)までに同事務所へ電話で  
☎茅ヶ崎保健福祉事務所 内(85)1171 FAX(82)0501

### 📍 食品衛生責任者養成講習会

とき 10月25日(月)午前10時～午後5時 / ところ JAさがみ茅ヶ崎支店(茅ヶ崎市新栄町13-44) / 対象 栄養士、調理師、製菓衛生師等の資格を持っていない人 170人(先着順) / 費用 1万円(受講料)  
申し込み 10月7日(木)午前9時30分から正午、午後1時から3時までの間に、写真2枚(縦3.6×横3センチメートルまたは縦4×横3センチメートル)、費用、筆記用具を持って茅ヶ崎保健福祉事務所(茅ヶ崎市茅ヶ崎1-8-7)へ直接  
☎茅ヶ崎保健福祉事務所内茅ヶ崎地区食品衛生協会 内(85)1171内線450

## 📍 会議の開催

④は公開、⑤は非公開①とき②受付時間③ところ④対象・定員⑤内容⑥問い合わせ先⑦非公開の理由  
※当日、内容によっては部分非公開になる場合もあります。

### ▶ ④第2次寒川町地域福祉計画策定委員会

①9月13日(月)午後1時30分から②午後1時15分まで③役場3階会議室④5人(抽選)⑤計画の構成案について⑥福祉課 内線131福祉総務担当FAX(74)5613

### ▶ ④教育委員会定例会

①9月17日(金)午後1時30分から②午後1時25分まで③分庁舎1階会議室④5人(抽選)⑤未定⑥教育総務課 内線513 FAX(75)9907

### ▶ ④介護保険運営協議会

①9月17日(金)午後3時から②午後2時50分まで③役場3階会議室④10人(抽選)⑤地域密着型サービス事業所の指定に関する事項⑥高齢介護課 内線153介護保険担当FAX(74)5613

### ▶ ④寒川町地域自立支援協議会

①10月1日(金)午後1時30分から②午後1時15分まで③東分庁舎2階会議室④5人(抽選)⑤第2次寒川町障害者計画の策定について⑥福祉課 内線132障害福祉担当FAX(74)5613

## 📍 教室・講座

📍 町民大学  
📍 町民大学とさむかわゆうゆう学園

### 📍 離乳食講習会 ごっくん期

離乳食の始め方、進め方を調理実習や試食を通して学びます。  
とき 10月25日(月)午後2時～3時30分 / ところ 健康管理センター / 対象 3～5か月の赤ちゃん

**役場 74-1111** 問い合わせ先が役場の場合、電話番号は省略してあります。  
申し込み時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。

※昼食は各自で用意。  
**申し込み** 9月15日(水)から代表者の住所、氏名、電話番号、参加人数を企画調整担当へ電話かファクスまたはEメールで  
※完歩者には記念品あり。  
☎企画政策部 内線232企画調整担当FAX(74)9141  
✉kikaku@town.samukawa.kanagawa.jp

館(茅ヶ崎市茅ヶ崎1-11-1) / 講師 香山静子さん 県歌人会委員  
**申し込み** 9月18日(土)までにはがきに未発表の雑詠一首、住所、氏名、電話番号を記入して〒253-0062茅ヶ崎市浜見平4-3-205小林貞夫へ郵送で  
☎野ばら文化会 亀山 内(75)1583

## MOA美術館 茅ヶ崎・寒川児童作品

**募集作品** 絵画のみ(鉛筆、色鉛筆は不可) / **作品サイズ** B-3(54×38センチメートル縦または横) / **題名** 自由 / **対象** 小学生  
**応募方法** 9月19日(日)までにMOA美術館茅ヶ崎・寒川児童作品展実行委員会 柘植へ電話で  
<展示会>  
**とき** 10月21日(木)～24日(日) / **ところ** ジャスコ茅ヶ崎店(茅ヶ崎市茅ヶ崎3-5-16)  
※努力作には賞を贈ります。優秀作品は県の会場または熱海のMOA美術館で展示します。  
☎MOA美術館茅ヶ崎・寒川児童作品展実行委員会 柘植 内(74)4301

## 町レディース&メンズ卓球大会参加者

**とき** 9月18日(土) 午前9時30分～午後3時(午前9時受付開始) / **ところ** 寒川総合体育館 / **対象** 町内在住か在勤の人 / **費用** 300円(会場費等)  
**申し込み** 9月10日(金)までに町卓球協会高崎へ電話で  
☎町卓球協会 高崎 内(74)4365

## 戦没者遺児による慰霊友好親善事業参加者

(財)日本遺族会は、戦没者遺児による慰霊友好親善事業の参加者を募集しています。(費用は8万円)  
日程等の詳細については、お問い合わせください。  
※20周年記念事業として洋上慰霊を実施します。  
☎(財)日本遺族会事業課事業係 内03(3261)5521内線3656

## 寒川町視覚障害者福祉協会会員

寒川町視覚障害者福祉協会は視



## 親子健康テニス教室

**とき** 9月23日(木)午前9時～11時 / **ところ** さむかわ庭球場 / **対象** 小学生以上(中学生以下は保護者同伴) / **持ち物** ラケット、運動のできる服装で  
☎町テニス協会事務局 鈴木 内& FAX(75)1182

## 募集

### 成人式企画委員

平成23年1月10日(月)に開催する成人式を企画・運営・サポートするスタッフを募集します。  
心に残る成人式を一緒に作り上げませんか。  
**対象** 平成元年4月2日～平成4年4月1日生まれで町内在住の人 5人(面接の上、選考)  
※4～5回の企画運営会議を予定しています。  
**申し込み** 9月24日(金)までに生涯学習課にある申込書に必要事項を記入して同課へ直接  
☎生涯学習課 内線531 青少年担当FAX(75)9907

### 相模線沿線ハイキング参加者

**とき** 10月16日(土) 荒天中止 / **受付時間・場所** 午前9時30分～10時30分 JR宮山駅前広場 / **コース** JR宮山駅前広場～川とのふれあい公園～一之宮公園～田端スポーツ公園～城ノ下緑地～さむかわ中央公園～寒川総合体育館(約11キロメートル)※短距離コース(約7キロメートル)もあり。 / **定員** 600人(先着順)

## さむかわエコネット目久尻川クリーン作戦参加者

目久尻川をみんなの手できれいにしませんか。  
**とき・ところ** ●9月18日(土) 寒川橋～旭橋 ●10月16日(土) 旭橋～久保田橋 いずれも午前9時～11時ごろ / **集合場所** 旭橋  
※汚れても良い服装で。  
☎さむかわエコネット事務局(町役場環境課) 内線421 環境保全担当FAX(74)1385  
☎さむかわエコネット 宮向井 内080(1089)7123(当日のみ)

## 高齢者スポーツ大会参加者

健康増進や交流を図り、1日楽しませませんか。  
**とき** 10月7日(木) 午前8時30分から※雨天の場合は10月14日(木)に順延。 / **ところ** 青少年広場 / **対象** 60歳以上の人 / **種目** ゲートボール、グラウンドゴルフ、ターゲットバードゴルフ、ペタンク  
**申し込み** 9月13日(月)までに氏名、参加種目を町老人クラブ連合会事務局(ふれあいセンター内)へ電話か直接  
☎ゆめクラブ寒川(町老人クラブ連合会) 内(74)7715

## 茅ヶ崎文化祭短歌大会作品

**とき** 10月9日(土)午後零時30分受付 / **ところ** 茅ヶ崎市民文化会

覚障害者の福祉の向上と相互の親睦および社会貢献を行うために発足しました。

楽しみながらスポーツにも取り組み、陸上競技大会や卓球大会などにも参加しています。

会員同士で情報交換や悩みなどを話し合い、一緒に活動してみませんか。

※ボランティアも募集しています。  
☎寒川町視覚障害者福祉協会事務局 長田 内090(2338)2098

## 自衛官

平成23年に入校する自衛官を募集します。  
**募集種目** 高等工科学校生徒 / **応募資格** 中卒(見込み含む)・17歳未満 / **受け付け期間** 11月1日(月)～平成23年1月7日(金) / **試験日** 平成23年1月22日(土)  
※詳しくはお問い合わせください。  
☎自衛隊藤沢募集案内所 内0466(26)2216

## お知らせ

### 日本赤十字社からの報告

5月の社員増強運動では皆さんよりご協力をいただき、ありがとうございました。  
●平成22年度社資総額(7月末現在) 4,737,650円  
☎福祉課 内線131 福祉総務担当 FAX(74)5613

### 9月10日は下水道の日です

下水道は、生活や産業活動に伴って生じる汚水を処理し、きれいな水を自然に返すことにより、快適な生活環境を維持する施設です。

自然環境の保全と安心安全に利用できる下水道を維持するために、次のものは絶対に下水道管に流さないでください。

- 下水道管を詰まらせる食用油や水に溶けないもの
- 爆発事故の原因となり、下水処理場の機能に影響を与えるガソリンや灯油、薬品類等の危険物
- 雨水(町の下水道は雨水を流せ

ない分流式です。雨水を下水道管に流すと処理費用が増大しますので、雨どいを汚水管に接続し、雨水を下水道管に流すことはやめましょう)  
☎下水道課 内線334 下水道管理担当FAX(75)9906

## 小出川彼岸花まつり

9月下旬、小出川大黒橋(藤沢市遠藤)から青少年広場までの約3キロメートル区間に、彼岸花が咲き誇ります。  
**とき** 9月23日(木)午前10時から(小雨決行)※荒天の場合は9月26日(日)に順延。 / **ところ** 青少年広場、藤沢会場(遠藤・打戻) / **内容** 農産物直売、模擬店、フリーマーケットなど  
☎産業振興課 内線284 商工観光担当FAX(74)2833

## がん集団検診

**とき** 10月28日(木)※受付時間等は検診の約1週間前に通知します。 / **ところ** 健康管理センター  
①対象②費用  
▶胃がん  
①40歳以上75歳未満の人②1,300円  
▶大腸がん  
①40歳以上の人②500円  
▶肺がん(X線)  
①40歳以上の人②500円  
▶肺がん(X線・喀痰)  
①40歳以上の人②1,400円  
▶子宮がん(頸部)  
①20歳以上の偶数歳の女性②1,200円  
▶乳がん(視触診)  
①30歳以上の女性②900円  
▶乳がん(視触診・マンモグラフィ-2方向)  
①40歳代の偶数歳の女性②2,500円  
▶乳がん(視触診・マンモグラフィ-1方向)  
①50歳以上の偶数歳の女性②2,100円  
**申し込み** 9月30日(木)から10月6日(水)までの間に健康課へ電話で、はがき、ファクスの場合は、住所、氏名、生年月日、年齢、性別、電話番号、受診希望日・項目(乳がん検診はどのコースか)を記入して、同課へ郵送または送信(締め切り日必着)

※年齢は平成23年3月31日現在です。  
※75歳以上の人、生活保護受給者、町税非課税世帯の人は費用が免除になります。事前にお問い合わせください。  
※定員に達し次第締め切ります。  
☎健康課 内線163 健康づくり担当FAX(74)5613

## 里親制度相談

里親制度に関する質問を受けます。お気軽にご相談ください。  
**とき** 9月24日(金) 午前10時～午後3時 / **ところ** 町役場口ピー  
☎県中央児童相談所 内0466(84)1600

## 高齢者・障害者の人権あんしん相談 強化週間

高齢者や障害がある人に対する虐待など、心配ごとや困っている問題についてご相談ください。  
県人権擁護委員連合会の人権擁護委員が電話相談に応じます。  
**とき** 9月6日(月)～12日(日)  
●平日 午前8時30分～午後7時  
●土・日曜日 午前10時～午後5時  
☎ 内045(641)7926

## 米トレーサビリティ制度が始まります

この制度は、流通する米(加工品の原料を含む)の産地情報を消費者に提供することにより、食品として安全性を欠くものの流通を防止することを目的としています。  
米や米の加工品を取り扱う事業者には10月から取引記録の作成・保存が、平成23年7月からは産地情報の伝達(商品やメニューへの表示を含む)が義務付けられます。  
☎関東農政局神奈川農政事務所米トレーサビリティ班 内045(211)1334

## 相続遺言無料セミナー・相談会

相続、遺言を残すにあたり、今から準備すべきこと等を学びます。  
**とき** 9月20日(月) 午後2時～4時 / **ところ** 寒川総合体育館 / **持ち物** 筆記用具  
☎林合同行政法務事務所 内044(742)6900



**役場 74-1111** 問い合わせ先が役場の場合、電話番号は省略してあります。  
申し込み時間は、特に記載のない場合午前8時30分から午後5時までです。

**申し込み** 9月30日(木)までに生涯学習課へ電話か直接またはファクスで  
※未就学児の一時保育あり。要予約。(10人/先着順)  
☑生涯学習課内線534生涯学習担当FAX(75)9907

者数は増え続けており、現在、約20人に1人の女性が乳がんを経験するといわれています。

乳がんについて学んでみませんか。

**とき** 10月30日(土)午前10時～正午(午前9時50分受付開始)／ところ 健康管理センター／**対象** 町内在住の人 60人(先着順)／**内容** ●鈴木忠義さん(神奈川県予防医学協会常任顧問)による「乳がん予防、医師からのメッセージ」をテーマにした講演会●マンモグラフィ車の展示・見学、乳がんのしこり体験

**申し込み** 9月15日(水)から健康課へ電話か直接  
☑健康課内線163健康づくり担当FAX(74)5613

## 環境セミナー

〈講義〉

**とき** 9月17日(金)午前10時～正午／ところ 南部文化福祉会館／**内容** ソーラーパネルの活用法やエコについて／**講師** 上野ひろみさん 茅ヶ崎自然エネルギーネットワーク代表

〈施設見学〉

**とき** 10月28日(木)／ところ 昭和電工 川崎工場(川崎市川崎区)※バスで行きます。／**集合時間・場所** 午前8時20分 南部文化福祉会館

**対象** 町内在住か在勤の人 20人(先着順)／**費用** 200円(保険代等)／**持ち物** 筆記用具

**申し込み** 9月3日(金)午前9時から9日(木)までの間に同館へ費用を持って直接  
☑南部文化福祉会館内(75)0281 FAX(75)1777

## 文化講演会

**とき** 10月14日(木)午後6時30分から(午後6時開場)／ところ 町民センターホール／**対象** 町内在住か在勤の人／**テーマ・講師** 夢を持つことの大切さ 京谷和幸さん 車いすバスケットボール日本代表

※手話通訳あり。  
※入場整理券を10月2日(土)午前9時から町民センター、寒川町公民館、北部・南部文化福祉会館で配布します。また寒川青年会議所では、10月4日(月)午前9時から商工会で配布します。  
整理券は1人2枚まで、乳幼児でも整理券は必要です。  
☑町民センター内(74)2333FAX(75)2239

## 私ができる乳がん予防～ピンクリボン月間事業～

女性のがんの中で患者数が最も多いのが乳がんです。乳がんの患

## 小田原文学散歩

〈学習会〉

**とき** 10月6日(水)午後2時～4時／ところ 北部文化福祉会館／**内容** 小田原ゆかりの文学・作家と作品、北村透谷の生涯ほか

〈小田原市散策〉  
**とき** 10月7日(木)／**集合時間・場所** 午前8時45分 北部文化福祉会館

**対象** 町内在住か在勤の人 25人(先着順)／**講師** 島津勝昭さん 文芸評論家／**持ち物** 筆記用具、雨具、敷物  
※散策時の昼食代、拝観料等は自己負担です。

**申し込み** 9月9日(木)午前9時から同館へ電話か直接  
☑北部文化福祉会館内(74)1515FAX(74)7405

## 寒川文書館企画展「寒川町の70年」

町は11月に町制70周年を迎えます。これを記念して町ができた昭和15年当時の様子や70年間の出来事、10年ごとの節目の記念

**オータムジャンボくじ**  
1等・前後賞合わせて **2億5千万円**  
1等1億5,000万円/前後賞各5,000万円  
発売期間 **9/27(月)～10/19(火)**  
抽せん日 **10/26(火)**  
※このくじの収益金は市町村の町民に還元し、福祉や子育て支援、高齢化対策など地域住民の福祉向上のために使われます。(財)神奈川県市町村振興協会

寒川総合図書館発信



本棚のだ～なくんの **この本、知ってる？**



なるにはBOOKS 131  
**レーシングドライバーになるには**  
著 真崎 悠  
出版社 ペリかん社

スポーツ

工芸家やパン屋、アニメクリエイターなどさまざまな職業を取り上げて、どんな仕事なのか、どうすればなれるのかを紹介する「なるにはBOOKS」シリーズは、興味のある仕事を楽しく調べることができます。  
この巻では、第一線で活躍する選手の取材を通じて仕事の現場を紹介するほか、レースの歴史やドライバーの生活と収入など、職業の全体像や将来性を解説しています。

行事などについて、パネルや資料を使って紹介します。

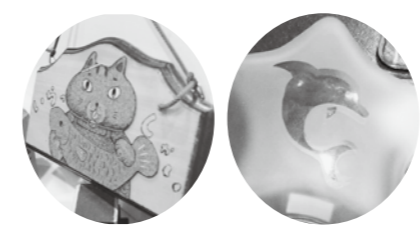
**とき** 9月5日(日)～平成23年2月27日(日)午前9時～午後7時(土・日曜日、祝日は午後5時まで)／ところ 寒川文書館

〈展示説明会〉  
**とき** ●9月11日(土)午前10時30分から、午後3時から●11月6日(土)午後4時から  
☑寒川文書館内(75)3691FAX(75)3758

## 小学生体験学習

**とき** 10月9日(土)午前7時～午後5時30分／ところ 藤野芸術の家(相模原市緑区)※役場集合・解散となります。／**対象** 小学4～6年生 50人(抽選)／**内容** ウィンナー・チーズ等の薫製作り、クラフト(木工またはサンドブラスト)作り／**費用** 1,000円(材料費)

**申し込み** 9月17日(金)までに往復はがきに「小学生体験学習」、学校名、学年、住所、氏名(ふりがな)、性別、クラフトの種類(木工かサンドブラストのどちらか)を記入して、生涯学習課へ郵送で(締め切り日必着)  
※はがき1枚につき3人まで申し込み可。複数申し込みは不可。  
☑生涯学習課内線531青少年担当FAX(75)9907



クラフトの完成作品  
(左)木工 (右)サンドブラスト

## 企画展示「秋の音楽会 ショパン・シューマン・マーラー」

今年はショパンとシューマン生誕200年、マーラー生誕150年です。3人の作曲家に関連する図書、CD、DVDの展示をします。  
**とき** 9月14日(火)～10月16日(土)／ところ 寒川総合図書館  
※展示資料は一部を除き、借りられます。  
☑寒川総合図書館内(75)3615FAX(75)3669

## ライブ イン ライブラリー (図書館コンサート)

図書館の閉館後、アコースティックギターのグループ2組によるコンサートを開催します。  
**とき** 10月2日(土)午後5時10分～6時30分／ところ 寒川総合図書館／**ゲスト** NOIS BEATLSNICK、TAKA TAKA  
☑寒川総合図書館内(75)3615FAX(75)3669

## ブルーリボンに祈りをこめて～じんけんフェスタ・イン・みうら～

北朝鮮拉致被害者家族の横田さん夫妻による講演会を開催します。  
**とき** 10月30日(土)午後1時30分から／ところ うらり市民ホール(三浦市三崎5-3-1)／**内容** 人権作文入賞作品朗読、横田さん夫妻による講演会、写真展ほか  
**申し込み** 9月15日(水)から30日(木)までの間に往復はがきに住所、氏名、電話番号、希望人数(2人まで可)、車いすや介助を必要とする人、保育希望者はその旨を記入して、〒238-0298三浦市役所市

民協働部市民課お客様センターへ郵送で(申込期間内の消印有効)  
※詳しくは町民課、各公民館、寒川総合図書館にあるチラシをご覧ください。  
☑三浦市市民協働部市民課お客様センター担当内線046(882)1111内線319

## 保育園で遊ぼう

どろんこ遊びをしよう。  
**とき** 9月15日(水)午前10時～11時／ところ さむかわ保育園／**持ち物** 着替え、タオル、汚れても良い服装で  
※駐車場はありません。  
☑さむかわ保育園内(75)0134



## 寄付

▶寄付金 2万400円／寄付者 オープンガーデン代表 内海陽子さん／**目的** 社会福祉のために活用  
▶寄付物件 ビデオ「森の中の小さな旅 日本の森」10巻／寄付者 匿名／**目的** 教育活動のために活用  
▶寄付金 9,944円／寄付者 匿名／**目的** 社会福祉のために活用  
▶寄付物件 ワールドカップ公式球レプリカボール5個／寄付者 郵便局株式会社寒川郵便局局長 本多治昭さん／**目的** 青少年教育のために活用  
▶寄付金 2万1,101円／寄付者 星野貴世子さん／**目的** 行政のために活用  
ありがとうございました。  
☑防災安全課内線255管財担当FAX(74)9141

## おわびと訂正

広報さむかわ8月号14ページ「テント一式」の寄付者「旭小学校第8回卒業生有志一同」は「旭小学校第1回卒業生有志一同」の誤りでした。  
おわびして訂正します。  
☑広報情報課内線223広報統計担当FAX(74)9141

## お知らせ

### オストメイトの健康相談会

オストメイト(人工肛門・人工ぼうこう保有者)向けの相談会と情報交換会等を開催します。  
**とき** 9月12日(日)午後1時30分～4時30分／ところ 茅ヶ崎市勤労市民会館(茅ヶ崎市新栄町13-32)／**講師** 和田努さん 医療ジャーナリスト  
☑(社)日本オストミー協会神奈川支部 須田内(0466(45)4216FAX 0466(61)0070

### 戸塚・藤沢障害者合同面接会

**とき** 9月30日(木)午後1時～4時(午後零時30分開場)／ところ 秩父宮記念体育館(藤沢市鵜沼東8-2)／**持ち物** 障害者手帳(身体障害者手帳、療育手帳、精神障害者保健福祉手帳)とその手帳のコピーおよび履歴書を複数枚  
※詳しくはお問い合わせください。  
☑藤沢公共職業安定所専門援助部門内(0466(23)8609FAX0466(55)6613

## 催し

☑町民大学  
☑町民大学とさむかわゆうゆう学園

### 家庭教育講演会

現代社会の家族の特徴や親子関係の変化から、子どもたちが学び育つ環境を考えてみませんか。  
**とき** 10月8日(金)午後2時～3時30分／ところ 町民センター／**定員** 50人(先着順)／**テーマ・講師** 現代社会における親と子～親にとって子どもとは何か 西野理子さん 東洋大学社会学部准教授

# 9月の行事カレンダー

行事・イベントなど		各種相談(健康課以外) (㊟=予約制)	会議(㊤は公開、㊦は非公開)
1日	水	法律相談(㊟13~16時)【㊟】	
2日	木	消費生活相談(㊟10~16時、受付15時まで)	
3日	金	巡回ひろば(㊟10:00~11:30) / 3日体操で楽しく健康づくり[10、17日] / 高齢者健康トレーニング教室[10、17、22日]	
4日	土	土曜開庁(8:30~12:00) / おはなし会㊟ / 身近な生き物のミニ講座 / こども囲碁・将棋教室(㊟10:00~11:30) [18日] / おはなし図書館(㊟10:30~11:00)[18日]	
5日	日	レクリエーションフェスティバル / 普通救命講習会 / 寒川文書館企画展「寒川町の70年」[~2/27]	
6日	月	子育てひろば(㊟10:00~11:30) / 手話講習会(基礎編) [13、27日]	消費生活相談(㊟10~16時、受付15時まで) / 多重債務法律相談(㊟13:15~16:15)【予約および事前相談】
7日	火	初心者卓球教室[14、17日]	
8日	水		法律相談(㊟13~16時)【㊟】 / 多重債務法律相談(㊟13:15~16:15)【予約および事前相談】
9日	木	体操の日(㊟10:00~11:30) / ジュニア絵画展作品展示㊟[~22日]	消費生活相談(㊟10~16時、受付15時まで)
10日	金	おはなし広場(幼児)(㊟10:30~11:15)	司法書士相談(㊟13~16時)【㊟】
11日	土	おはなし会㊟ / 敬老会 / 百人一首かるた教室(㊟10:00~11:30) / 寒川文書館企画展示説明会	
12日	日		
13日	月	消費生活相談(㊟10~16時、受付15時まで)	㊤第2次寒川町地域福祉計画策定委員会
14日	火	寒川総合図書館企画展示「ショパン・シューマン・マーラー」[~10/16]	人権相談(㊟13~16時、受付15時まで)
15日	水	巡回ひろば(㊟10:00~11:30)	木造住宅無料耐震相談(㊟10~16時)【㊟5人】 / 法律相談(㊟13~16時)【㊟】
16日	木	子育てひろば(㊟10:00~11:30)	消費生活相談(㊟10~16時、受付15時まで) / 心配ごと相談(㊟9~14時)【㊟前日16時まで】
17日	金	環境セミナー	行政相談(㊟13~15時) ㊤教育委員会定例会 / ㊤介護保険運営協議会
18日	土	土曜開庁(8:30~12:00) / おはなし会㊟ / 小学生のための木工教室 / ロコフードフェスタKANAGAWA[19日]	
19日	日		
20日	月	敬老の日	
21日	火	子育てひろば(㊟10:00~11:30)	
22日	水	体操の日(㊟10:00~11:30) / リズムストレッチ体操[29日]	多重債務法律相談(㊟13:15~16:15)【予約および事前相談】
23日	木	小出川彼岸花まつり	秋分の日
24日	金		税務相談(㊟13~16時)【㊟】
25日	土	おはなし会㊟ / おはなし広場(小学生)(㊟13:30~14:00) / ジュニア絵画展作品展示㊟[~30日] / こども手芸教室 / フラワーアレンジメント教室 / ちびっこクラフト教室	
26日	日		
27日	月	子育てひろば(㊟10:00~11:30) / 離乳食講習会	消費生活相談(㊟10~16時、受付15時まで)
28日	火	巡回ひろば(㊟10:00~11:30)	人権相談(㊟13~16時、受付15時まで)
29日	水		
30日	木	国民健康保険料、保育料、介護保険料、後期高齢者医療保険料、固定資産税・都市計画税第3期、清掃手数料定額制第2期納付期限 / 南部料理教室	消費生活相談(㊟10~16時、受付15時まで)

ところの凡例(問い合わせ先)  
 ㊟=健康管理センター  
 ㊠=町民相談室(㊟内線172)  
 ㊡=都市計画課(㊟内線277)  
 ㊢=倉見地域集会所  
 ㊣=寒川町公民館  
 ㊤=北部文化福祉会館  
 ㊦=南部文化福祉会館  
 ㊧=一之宮公園管理事務所  
 ㊨=町民センター  
 ㊩=寒川総合図書館  
 ㊪=寒川総合体育館  
 ㊫=中瀬地域集会所  
 ㊬=社会福祉協議会(㊟74)7621  
 ㊭=茅ヶ崎市役所  
 ㊮=茅ヶ崎保健福祉事務所(㊟85)1171  
 ㊯=大村地域集会所

休日当番医・健診などの健康事業 (㊟=予約制・申込制)		
1日	水	精神保健福祉相談(㊟14~16時)[24日]
2日	木	
3日	金	
4日	土	
5日	日	㊟寒川駅前クリニック(㊟72) 3588
6日	月	
7日	火	1歳6カ月児健診(㊟12:40~13:30) / 骨密度測定 / 物忘れ相談(㊟13:30~15:30)[15日]
8日	水	女性の心の健康相談(㊟13:15~16:00)
9日	木	精神障害者家族教室(㊟14~16時)
10日	金	7か月児相談(㊟9:00~9:20) / 2歳児歯科相談(㊟10~11時)
11日	土	
12日	日	㊟倉見整形外科(㊟72) 0201
13日	月	
14日	火	3歳6カ月児健診(㊟12:40~13:30) / エイズ相談・検査(㊟9~11時)[28日] / B型・C型肝炎の検査(㊟11:00~11:30)[28日]
15日	水	
16日	木	かりんの会(㊟13:30~15:30)
17日	金	
18日	土	薬物を中心とした依存症家族講座
19日	日	㊟玉井産婦人科・小児科(㊟74) 2920
20日	月	㊟林こどもクリニック(㊟75) 8808
21日	火	
22日	水	
23日	木	㊟広田内科クリニック(㊟74) 2231
24日	金	
25日	土	
26日	日	㊟今野外科(㊟75) 3050
27日	月	
28日	火	がん集団検診 / 成人の健康診査
29日	水	
30日	木	

㊟=休日当番医  
 ※診療時間 9~22時(12~13時と17~19時は除く)

## 急病のときは

※事前に必ず連絡をしてからお出かけください。

### 午後10時以降の問い合わせ

町消防署(㊟75)8000  
 次のようなときは迷わず119番通報してください。

- 呼吸困難であるとき ●意識がないとき
- 胸が痛いとき ●激しく頭が痛いとき

### 救急病院(平日の診療時間外や午後10時以降)

寒川病院(宮山193) ㊟(75)6680  
 茅ヶ崎市立病院(茅ヶ崎市本村5-15-1) ㊟(52)1111  
 茅ヶ崎徳洲会総合病院(茅ヶ崎市幸町14-1) ㊟(85)1122  
 茅ヶ崎中央病院(茅ヶ崎市茅ヶ崎2-2-3) ㊟(86)6530  
 湘南東部総合病院(茅ヶ崎市西久保500) ㊟(83)9111

### 耳鼻咽喉科・眼科急患

日曜日、祝日、年末年始の午前9時~午後5時の診療所は消防署に問い合わせてください。  
 町消防署(㊟75)8000

### 歯科急患

日曜日、祝日、年末年始の午前9時~午後5時(正午~午後1時は除く)  
 ところ 茅ヶ崎地域医療センター(㊟52)1611

### かながわ小児救急ダイヤル

夜間、子どもの急な体調の変化や症状について、家庭でどう対処すべきか、すぐに医療機関にかかるべきか看護師がアドバイスします。治療や診断は行いません。(毎日午後6時~10時)  
 ㊟045(722)8000  
 #8000(携帯電話からでも可)

## 有効利用の掲示板

### 譲ります

▶げた箱 ▶鎌倉彫用彫刻刀 ▶折りたたみ式シャワーチェア ▶いす型ポータブルトイレ ▶つえ ▶山用テント

### 求めます

▶ぶら下がり健康器

【平成22年8月18日現在】

町のホームページにも掲載しています。詳しくはお問い合わせください。

☎町民課(㊟内線171)住民協働担当FAX(74)5613

## 浜降祭

7月19日、浜降祭が行われました。



深夜1時30分に宮立ち（左から寒川神社・菅谷神社・倉見神社・一之宮八幡大神）



みそぎの様子



寒川町、茅ヶ崎市のみこしが集結



大勢の見物客が訪れた茅ヶ崎市南湖の西浜海岸



表紙の  
写真  
から

7月29日、消防本部で少年少女消防教室が行われました。

この教室は、町内の小学生が対象で、火災予防の意識を持って生活することができるように、消防官の仕事を実験してもらったり、救急や救助について学んでもらうものです。

この日、参加した13人の小学生は、消防庁舎などを見学したり、防火衣を着て消防車に乗り、放水の体験をしたり、救助用の機械を動かしたりと、さまざまな仕事を体験し、その大切さと大変さを学びました。



## 9月1日の人口と世帯

人口 47,714人 (5人増)  
世帯 18,145世帯 (2世帯増)  
( ) 内は前月との比較

●町公式ホームページ  
<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp>

●携帯電話用ホームページ  
<http://www.town.samukawa.kanagawa.jp/mobile/m/index.html>



## 町消防団第3分団(大曲) 県消防操法大会準優勝

7月27日、県総合防災センター（厚木市下津古久280）で県消防操法大会が開催され、小型ポンプの部において町消防団第3分団（大曲）が準優勝しました。

この大会は消防操法の技術とタイムを競うもので、県内の消防団から22チームが出場しました。

同分団の総合得点は86点で、3位に2.5点の大差をつける優秀な成績でした。

町消防団では一緒に地域の安心・安全を守る消防団員を募集しています。



Letter from SAMUKAWA

## 町長からの手紙



### 小・中学校の耐震補強工事が100%完了します

私は町長選のマニフェストで「学校、保育園等の耐震化事業の早期実施、4年間で完了を目標」を表明しておりました。

一昨年、中国四川省で発生した大地震で学校が倒壊し、多くの子どもたちの尊い命が犠牲になったことは記憶に新しいところですが、テレビのニュースで地震災害の悲惨さが伝えられるのを見ながら、子どもたちの命を守るための政策を最優先に考えなければならないと改めて感じました。

そんな中、昨年の予算編成では厳しい財政状況でしたが、旭が丘中学校技術棟耐震補強工事と小谷小学校教室棟耐震補強工事について何とか予算化でき、夏休みから工事に着手し、10月には両校とも工事が完了する見込みとなりました。

これにより、小・中学校の耐震化工事が完了し、町立保育園の耐震化を含め耐震補強工事が100%完了することになりました。町内の小・中学校は災害時の広域避難場所でもありますので、町民の皆さんの安全確保にも大きな役割を果たすことになると思います。